

#### **ARTHES Jahresbericht 2023**

Am Weltdufttag am 27. Juni 2020 ist der gemeinnützige Verein ARTHES gegründet worden. Der ARTHES Vorstand besteht (Stand Ende Jahr 2023) aus folgenden engagierten Personen:

Sereina Binggeli Präsidentin

Mirjam Fischer-Zwyssig Vizepräsidentin, Ressort Pflege

Michèle Meier Brüllhardt Ressort Finanzen

Mirella Maniaci Ressort Veranstaltung

Aus der Idee heraus, Menschen, welche mit Freude und Fachwissen ätherische Öle und Hydrolate in unterschiedlichen Bereichen anwenden, zu vernetzen, entstand ARTHES. Wir haben uns folgendes Ziel gesetzt:

«Die Förderung der professionellen Aromatherapie und -pflege für Mensch und Tier. Um eine sichere und möglichst wirkungsoptimale Anwendung von ätherischen Ölen sicherzustellen – ob im privaten wie im beruflichen Alltag.»

Wir konnten das Jahr 2023 erfolgreich mit 110 Mitgliedern abschliessen. Bestehend aus:

•	Aktiv Mitglieder:	32 Personen
	Mit Upgrade Pflege	8 Personen
•	Passiv Mitglied:	1 Person
•	Dipl. Aromatherapeut	28 Personen
•	Dipl. Aroma Fachperson	9 Personen
•	Dipl. Aromatherapeut Aromapflege	31 Personen
•	Vorstand	4 Personen





## 1. Das Jahr 2023

## Zusammenarbeit mit den bestehenden Kooperationspartner

Durch das ganze Jahr wurden **AromaDACH Webinare** exklusiv für ARTHES, VAGA und Aromaforum International Mitglieder durchgeführt.

Zudem gab es einen **DACH-Ausflug** nach Illertissen Deutschland. Wir konnten interessante Gespräche mit neuen Freundschaften führen, gleichzeitig Spass beim Destillieren haben und einen Rundgang im wunderschönen Garten der Staudengärtnerei Gaissmayer geniessen.



In Zusammenarbeit mit der **AromaAlliance** haben wir den AromaAlliance-Herbstkongress erfolgreich durchgeführt.

Gemeinsam mit dem **Airmid Institute** wurden das Green Telegram und die Biannual List kontinuierlich übersetzt und unseren Mitgliedern zur Verfügung gestellt.

Dank unserer ICAN\*-Business-Mitgliedschaft waren wir auf der ECA in Edinburgh vertreten, wo wir spannende Vorträge für unsere Mitglieder übersetzen konnten. Zudem nutzten wir die Gelegenheit, wertvolle internationale Kontakte zu knüpfen und die Vernetzung innerhalb der Branche weiter zu stärken. \*ICAN (International Clinical Aromatherapy Network) vernetzt Aromatherapeuten weltweit und fördert die klinische Aromatherapie sowie -pflege.



## Sammelbestellungen von Fachmagazinen

Um fundiertes Fachwissen weiterzugeben, wurden gedruckte Fachjournale wie der *Aroma Report* (Aroma Forum International e.V.), *Forum Essenzia* sowie die VAGA-Mitgliederzeitschrift per E-Mail verbreitet.

Insgesamt wurden 221 Fachmagazine – sowohl in gedruckter als auch in digitaler Form – in der Schweiz versendet.

#### Unsere Präsenz in den sozialen Medien und online

Wir sind auf **Facebook, LinkedIn und Instagram** aktiv und teilen dort regelmässig aktuelle Informationen, spannende Studien, laufende Webinare und vieles mehr.

Neu haben wir eine spezielle **Facebook-Gruppe für die Aromapflege** eingerichtet, die von unserem Vorstandsmitglied **Mirjam** betreut wird.

Als **diplomierter Aromatherapeut**in hast du zudem die Möglichkeit, dich über unsere **Social-Media-Kanäle** sowie auf unserer **Website** unter "Praktizierende" (bezahlter Beitrag) zu präsentieren.

Unsere **Website** dient außerdem als zentrale Anlaufstelle für Fragen und bietet eine übersichtliche Sammlung relevanter Informationen.

## Nach wie vor aktuell: Kostengünstige Berufshaftpflichtversicherung

Über den Verein profitieren unsere Mitglieder von **günstigeren Versicherungs- und Vorsorgelösungen**. In Zusammenarbeit mit **solution+benefit**, einem auf Verbandslösungen spezialisierten Unternehmen, bieten wir eine umfassende und kostengünstige **Berufshaftpflichtversicherung** an.

Falls du noch keinen Flyer dazu hast, melde dich gerne bei uns!

#### Beispiel für ein veröffentlichtes Inserat





#### "Mein Duft-Projekt mit Herz" - Eine Initiative des Vereins

Mit dem "Mein Duft-Projekt mit Herz" fördert der Verein die qualitative Arbeit mit ätherischen Ölen und Hydrolaten, insbesondere in Bereichen, in denen wertvolle Projekte aufgrund fehlender finanzieller Mittel nicht umgesetzt werden könnten.

Jedes Jahr unterstützt die Initiative ausgewählte Menschen, Vereine oder gemeinnützige Institutionen dabei, ihren Herzenswunsch bzw. ihr Aroma-Projekt zu verwirklichen. Hierfür stellt der Verein bis zu CHF 1'200.— zur Verfügung, die entweder einem einzelnen oder mehreren Projekten zugutekommen.

#### Erstes gefördertes Projekt

Das erste unterstützte Projekt wurde auf der ARTHES-Fachtagung vorgestellt:

Fränzi Imhof erhält CHF 1'200. – von ARTHES für ihr Projekt "Eltern in Krisen". Zusätzlich hat die Firma Farfalla vor Ort ein weiteres Sponsoring für dieses Projekt zugesagt.

Die Idee und Zielsetzung des Projektes

Durch die "M-Technique" sollen Mütter in schwierigen Lebenssituationen entspannende Momente erleben.

Entspannte Mütter können sich besser um sich selbst und ihre Kinder kümmern. Zudem soll ihnen Raum gegeben werden, in dem sie sich ganz auf ihr eigenes Wohlbefinden konzentrieren können.

Gerne berichten wir im nächsten Jahresbericht über die Umsetzung von diesem Projekt.









## Unsere Stellungnahme zum Bericht von F. Heule / Dr. S. Hangartner

«Krebserzeugende ätherische Öle – Kontrolle der chemikalienrechtlichen Bestimmungen» vom Gesundheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt, Kantonales Laboratorium, 21.9.23



Stellungnahme zum Bericht von F. Heule/ Dr. S. Hangartner «Krebserzeugende ätherische Öle - Kontrolle der chemikalienrechtlichen Bestimmungen» vom Gesundheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt Kantonales Laboratorium, 21.09.23

Als gemeinnütziger Verein für professionelle Aromatherapie und -pflege unterstützen wir die verallgemeinernden Schlussfolgerungen der Autoren aufgrund von folgenden Standpunkten nicht:

1: Es gibt ätherische Öl Firmen in der Schweiz, welche die gesetzlichen Bestimmungen umsetzen und ihre Pflicht zur Selbstkontrolle wahrnehmen.

Als Beispiele sind die Stellungnahmen der Firma Damascena AG, Farfalla Essentials AG und Aromalife AG zu nennen (im Anhang aufgeführt).

Somit können wir nicht hinter der sehr verallgemeinenden Empfehlung von F. Heule / Dr. S. Hangartner stehen, auf Zimtblätter-, Zimtrinde-, Ho-Blätter- und Muskatnussölen gänzlich zu verzichten.

Vielmehr empfehlen wir, nur Produkte von Firmen zu verwenden, welche diese Selbstkontrollen durchführen.

#### Empfohlene Massnahme:

Firmen, welche die Selbstkontrollen nicht durchführen und die Richtwerte überschreiten/überschritten haben müssen öffentlich genannt werden. Dies auch zum Schutz der Konsumenten, welche diese Produkte zu Hause haben und noch immer verwenden (unser Antrag/ Anfrage hierzu wurde abgelehnt). Dadurch wird eine Kollektivbestrafung aller Firmen, einschliesslich der Firmen, welche sich an die geltenden Vorschriften halten, verhindert

#### 2: Aufklären statt verbieten

Im Einleitungstext wird von der Verharmlosung der ätherischen Öle gesprochen. Jedoch wird in jeder seriösen Aromatherapie Ausbildung, welche mindestens 100 Stunden beinhaltet, das Wissen vermittelt, um nach neusten wissenschaftlichen Erkenntnissen sicher zu arbeiten. Es wird mit tiefen Dosierungen gearbeitet, über die möglichen Nebenwirkungen und die differenzierte Chemie der ätherischen Öle besprochen.

Leider häufen sich Vertreter MLM Firmen, welche ätherische Öle als natürliche und harmlose Substanzen bewerben. Wir distanzieren uns klar von diesen Empfehlungen und möchten die Gesellschaft aufklären das solche Anwendung nicht zu empfehlen sind.

#### Empfohlene Massnahme:





Aus diesen Gründen empfehlen wir eine klare Differenzierung der professionellen Aromatherapie gegenüber Verkäufern ohne fundierte Ausbildung. Der Fokus einer ausgebildeten Aromatherapeutin/Aromatherapeuten besteht in der Empfehlung einer sicheren und tiefen Dosierung. Dies beinhaltet auch, das Abraten einer innerlichen Einnahme.

#### Schlussfolgerung

Es ist wichtig, dass Firmen die Gesetze und Richtlinien in der Schweiz umsetzen und ihre Pflicht zur Selbstkontrolle wahrnehmen.

Jedoch sollten nicht Firmen, die dies seit jahren machen, dafür gestraft werden und verallgemeinernd die ätherischen Öle als "krebserzeugende ätherische Öle" deklariert werden.

Ätherische Öle sollten mit entsprechendem Fachwissen gehandabt werden, die Gesellschaft sollte über die sichere Dosierung wie in der Raumbeduftung aufgeklärt werden.

Gegen Personen die unseriöse, unwissenschaftliche und gesundheitsschädigenden Aussagen machen wie die jene Vertreter MLM Firmen, sollten entsprechend angegangen werden.

Verfasserin: Sereina Binggeli, Bern, 7.10.2023 Präsidentin des Vereins ARTHES

#### Hinweis:

ARTHES ist ein firmenneutraler gemeinnütziger Verein in der Schweiz. Jedoch empfehlen wir aus den oben genannten Gründen schweizer Firmen, welche auf die Gesetze achten.



# 2. Pflege Fachgruppe

Die Aromapflege erfreut sich einer kontinuierlich wachsenden Beliebtheit. Dies wird besonders durch die steigende Mitgliederzahl der Aromapflegenden in unserer Organisation sichtbar. Im vergangenen Jahr konnten wir erneut wichtige Fortschritte erzielen und spannende Veranstaltung.

## Veranstaltungen und Weiterbildung

#### Pflegefachaustausch im März 2023

Im März fand unser jährlicher Pflegefachaustausch statt, der sich dem Thema "Begleitung von akuten und chronischen Schmerzpatienten" widmete.

- **Ursula Bürgi** präsentierte faszinierende Einblicke in die Heilöle der alten Pharaonen.
- **Silvia Schweizer** beleuchtete das Thema Schmerz aus psychologischer Perspektive und eröffnete dabei neue Ansätze für die Pflegepraxis.
- Mirjam Fischer berichtet über Fallbeispiele aus dem Akutspital und der Palliativstation

#### **AromaDACH Webinar im April 2023**

Im April folgte ein weiteres Highlight: das Aromadach Webinar mit Ursula Bürgi zum Thema "Arbeit mit ätherischen Ölen in der Geriatrie". In ihrem eindrücklichen Vortrag zeigte sie auf, wie Düfte aus der Jugend Erinnerungen im Alter wecken können. Dieses Thema fand große Resonanz und inspirierte zahlreiche Teilnehmer zur Anwendung in ihrem Arbeitsalltag.

#### Internationale Vernetzung in Edinburgh

Im Mai 2023 reisten Sereina Binggeli und ich nach Edinburgh, um am "International Clinical Aromatherapy"-Kongress teilzunehmen. Diese Veranstaltung bot uns eine wunderbare Plattform für den Austausch mit Aromaexperten aus der ganzen Welt. Wir kehrten mit vielen wertvollen Inputs und Ideen zurück, die in unsere Arbeit einfliessen werden





## Unterstützung wissenschaftlicher Arbeiten

Im August unterstützten wir Severine Hofmann auf der Suche nach Expertinnen für einen Workshop für die Masterthesis mit dem Thema:

"Professionelle Anwendung von ätherischen Ölen in der Pflegepraxis – eine qualitative Studie zur Ausarbeitung eines Kompetenzkataloges für Pflegefachpersonen auf Tertiärstufe". Diese Zusammenarbeit zeigt unser Engagement für die Förderung von wissenschaftlicher Arbeit und die Weiterentwicklung der Pflegepraxis.

#### **Ausblick**

Das Jahr 2023 war geprägt von spannenden Projekten, erfolgreichen Veranstaltungen und einer wachsenden Gemeinschaft von Aromapflegenden. Mit Blick auf 2024 möchten wir diese Dynamik fortsetzen und unsere Vision der professionellen Aromapflege weiter vorantreiben.

Ich danke allen Mitgliedern und Unterstützern, die mit ihrem Engagement massgeblich zu unserem Erfolg beigetragen haben.

Mirjam Fischer Ressort Pflege



# 3. ARTHES Mitgliederausflug

Miteinander Lachen, neues Lernen, Düfte mit alten Freundschaften geniessen und neue knüpfen: All dies durften wir gestern auf dem ARTHES Mitgliederausflug erleben.

Auf dem Duftschiff MS Albatros mit der Firma Damascena konnten wir in einer familiären Atmosphäre den Tag geniessen. Dabei konnten wir den lebhaften Erzählungen von Marcel lauschen und neue Düfte kennen und lieben lernen.

Toll, durften wir denn Tag mit Euch erleben!

























# 4. ARTHES Mitgliederversammlung

Die Mitgliederversammlung wurde elektronisch per Mail durchgeführt. Gleichzeitig konnten unsere Mitglieder an einer Umfrage teilnehmen. An der Umfrage nahmen 34 Mitglieder teil. Dabei wurde der Jahresbericht inkl. Revisorenbericht 2022, das Budget 2023 und Mirella Maniaci als neues Vorstandsmitglied angenommen.

## 5. ARTHES 1. Fachtagung

Ende Oktober konnte in Zürich erfolgreich die erste Fachtagung für Aromatherapie und Aromapflege durchgeführt werden. Im Fokus stand das Thema: "Düfte zur Unterstützung bei chronischer Müdigkeit und Erschöpfung im Zusammenhang mit Long-Covid, Burnout oder Winterblues". Wir hatten die Ehre, hochkarätige Referentinnen zu begrüssen, die ihr Fachwissen und ihre Erfahrungen teilten:

- Christine Lamontain Duftkommunikation
- Milenka Ubavic Basale Stimulation
- Susanna Anderegg Wickel & Kompressen
- Ramona Müller Erfahrungen aus der Klinik Gais mit ätherischen Ölen bei Long-Covid-Patienten

Die Veranstaltung bot wertvolle Einblicke und praxisnahe Ansätze für die Anwendung ätherischer Öle bei Erschöpfungszuständen & fand grossen Anklang bei den Teilnehmenden.



















#### 6. Finanzen

#### Herzlichen Dank an unsere Spender und Unterstützer

Damit der gemeinnützige Verein ARTHES weiterhin unabhängig an seinen Zielen arbeiten kann, sind wir auf finanzielle Unterstützung angewiesen. Wir danken allen, die unseren Verein mit Spenden oder Beiträgen fördern.

Wir distanzieren uns ausdrücklich von den Geschäftspraktiken und Anwendungsformen von MLM-Firmen.

## <u>Unterstützende Unternehmen (Stand Ende 2023)</u>

Folgende Firmen haben ARTHES durch ihre Werbung unterstützt:

Internetseite: «Ätherische Öle – Hersteller und Wiederverkäufer»















#### Internetseite «Aus- und Weiterbildungen»















# <u>Bilanz</u>

# Bilanz ARTHES Schweiz

Bilanz per 31. Dezember 2024

1/1

Konto	Bezeichnung	2024		2024	Differenz
	Aktiven				
	Umlaufvermögen				
	Flüssige Mittel				
10200	Raiffeisen Obfelden	11'965.55		0.00	
10210	Raiffieisen Obfelden EUR	312.23		0.00	
	Total Flüssige Mittel	12'277.78		0.00	
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen				
11000	Debitoren	364.29		0.00	
	Total Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	364.29		0.00	
	Total Umlaufvermögen	12'642.07	100.0%	0.00	
	Total Aktiven	12'642.07	100.0%	0.00	
	Passiven				
	Fremdkapital kurzfristig				
	Verbindlichkeiten aus Lieferungen/Leistungen				
20000	Kreditoren	187.85		0.00	
	Total Verbindlichkeiten aus Lieferungen/Leistungen	187.85		0.00	
	Total kurzfristiges Fremdkapital	187.85	1.5%	0.00	
	Eigenkapital				
	Reserven, Bilanzgewinn				
	Gewinn	12'454.22		0.00	
	Total Reserven, Bilanzgewinn	12'454.22		0.00	
	Total Eigenkapital	12'454.22	98.5%	0.00	
	Total Passiven	12'642.07	100.0%	0.00	

login Gesamtrechnung 20.02.2025 14:28



# Erfolgsrechnung

# Erfolgsrechnung

#### **ARTHES Schweiz**

1. Januar 2023 bis 31. Dezember 2023

1/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2023		2022	Differenz
	Betriebsertrag				
	Produktionsertrag				
30000	Beiträge Mitgleider	10'000.00		0.00	
30000	Total Produktionsertrag	10'000.00	36.4%	0.00	
	Total Floduktionseriag	10 000.00	30.4 /6	0.00	
	Handelsertrag				
32000	Freiwillige Beitärge vonMitglieder	500.00		0.00	
32100	Fachzeitschriften	5'000.00		0.00	
32300	Aroma Datenbank	3'000.00	195	0.00	
	Total Handelsertrag	8'500.00	30.9%	0.00	
	Dienstleistungsertrag				
34000	Spenden von Gönnern, Sponsoren	1'000.00		0.00	
35000	Firmenleistungsverträge	7'000.00		0.00	
	Total Dienstleistungsertrag	8'000.00	29.1%	0.00	
	8 63				
200222	Uebriger Ertrag	vig v preventenci e		10000	
36000	Erlöse Veranstaltungen	1'000.00		0.00	
	Total Uebriger Ertrag	1'000.00	3.6%	0.00	
	Betriebsertrag	27'500.00	100.0%	0.00	
	Materialaufwand und Dienstleistungen				
	Betrieblicher Aufwand				
40000	Aufwand Vorstand	4'000.00		0.00	
40100	Mitgliedschaften	500.00		0.00	
41000	Spesen Vorstand	500.00		0.00	
42000	Aufwand Schulungen/Weiterbildungen	1'000.00		0.00	
42100	Fachzeitschriften	3'500.00		0.00	
42300	Aroma Datenbank	2'000.00		0.00	
43000	Aufwand Fachtreffen / GV	3'000.00		0.00	
44000	Ausflüge / Reisen / Veranstaltungen	3'000.00		0.00	
64100	Porto	1'000.00		0.00	
64500	Informatik	3'000.00		0.00	
	Total Betrieblicher Aufwand	21'500.00	78.2%	0.00	
	Total Materialaufwand und Dienstleistungen	21'500.00	78.2%	0.00	
	Bruttoergebnis nach Material- und Warenaufwand	6'000.00	21.8%	0.00	
	Personalaufwand				
	Uebriger Personalaufwand				
58200	Reisespesen	500.00		0.00	
00200	Total Uebriger Personalaufwand	500.00	1.8%	0.00	
	Total Personalaufwand	500.00	1.8%	0.00	
	i otal i disolialaulwallu	00.00	1.0 /0	0.00	
	Bruttoergebnis nach Personalaufwand	5'500.00	20.0%	0.00	

login Gesamtrechnung 21.12.2022 09:53



# Erfolgsrechnung

#### **ARTHES Schweiz**

## 1. Januar 2023 bis 31. Dezember 2023

2/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2023		2022	Differenz
	Sonstiger Betriebsaufwand				
	Übriger Betriebsaufwand				
60000	Raumaufwand	1'000.00		0.00	
	Total Übriger Betriebsaufwand	1'000.00	3.6%	0.00	
	Unterhalt, Reparaturen, Ersatz				
61000	URE Maschinen und Apparate	200.00		0.00	
	Total Unterhalt, Reparaturen, Ersatz	200.00	0.7%	0.00	
	Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren				
63000	Sachversicherungen, Abgabe, Gebühren, Bewilligungen	200.00		0.00	
	Total Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren	200.00	0.7%	0.00	
	Energie- und Entsorgungsaufwand				
64000	Strom	100.00		0.00	
	Total Energie- und Entsorgungsaufwand	100.00	0.4%	0.00	
	Verwaltungs- und Informatikaufwand				
65000	Verwaltungsaufwand	500.00		0.00	
	Total Verwaltungs- und Informatikaufwand	500.00	1.8%	0.00	
	Werbeaufwand				
66000	Werbeaufwand	2'000.00		0.00	
	Total Werbeaufwand	2'000.00	7.3%	0.00	
	Total Sonstiger Betriebsaufwand	4'000.00	14.5%	0.00	
	Bruttoergebnis vor Nebenerfolg	1'500.00	5.5%	0.00	

login Gesamtrechnung 21.12.2022 09:53



#### Revisorenbericht



# Bericht der Rechnungsrevisoren über die Vereinsrechnung an die ordentliche Generalversammlung des Vereins ARTHES, 3072 Ostermundigen

Als Rechnungsrevisoren haben wir die Buchführung und die Vereinsrechnung, bestehend aus Bilanz und Erfolgsrechnung des Vereins Arthes, mit Sitz in Ostermundigen, für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Vereinsjahr geprüft.

Für die Vereinsrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Aufgrund unserer stichprobenweise vorgenommenen Prüfungen bestätigen wir, dass

- die Bestandes Saldi der Bilanz nachgewiesen sind,
- die Belege mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss und sauber geführt ist.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Vereinsrechnung dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Wir empfehlen, die vorliegende Vereinsrechnung mit einem Gewinn von CHF 12'450.78 und einem Eigenkapital von CHF 27'514.94 zu genehmigen.

Affoltern am Albis, 14. März 2024

Janine Häberling Revisorin

Unterschrift

Jessica Meier Revisorin

Unterschrift

Beilage Vereinsrechnung

Verein ARTHES - Bernstrasse 28 - 3072 Ostermundigen - +41 31 972 48 40 - www.arthes.ch - info@arthes.ch



# Budget 2024

# Erfolgsrechnung

#### **ARTHES Schweiz**

#### 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024

1/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2024		Budget 2023		Differenz
	Betriebsertrag					
	Produktionsertrag					
30000	Beiträge Mitgleider	11'000.00		10'000.00		+10.0%
	Total Produktionsertrag	11'000.00	33.7%	10'000.00	36.4%	+10.0%
	Handelsertrag					
32000	Freiwillige Beitärge vonMitglieder	0.00		500.00		-100.0%
32100	Fachzeitschriften	3'500.00		5'000.00		-30.0%
32300	Aroma Datenbank	1'500.00		3'000.00		-50.0%
	Total Handelsertrag	5'000.00	15.3%	8'500.00	30.9%	-41.2%
	Dienstleistungsertrag					
34000	Spenden von Gönnern, Sponsoren	480.00		1'000.00		-52.0%
35000	Firmenleistungsverträge	6'400.00		7'000.00		-8.6%
	Total Dienstleistungsertrag	6'880.00	21.1%	8'000.00	29.1%	-14.0%
	Uebriger Ertrag					
36000	Erlöse Veranstaltungen	8'000.00		1'000.00		
	Total Uebriger Ertrag	8'000.00	24.5%	1'000.00	3.6%	
	Erlösminderungen					
38000	Skonti	1'752.00		0.00		
38060	Kursdifferenzen	10.00		0.00		
	Total Erlösminderungen	1'762.00	5.4%	0.00	0.0%	
	Betriebsertrag	32'642.00	100.0%	27'500.00	100.0%	+18.7%
	Materialaufwand und Dienstleistungen					
	Betrieblicher Aufwand					
40000	Aufwand Vorstand	1'200.00		4'000.00		-70.0%
40100	Mitgliedschaften	0.00		500.00		-100.0%
41000	Spesen Vorstand	0.00		500.00		-100.0%
42000	Aufwand Schulungen/Weiterbildungen	0.00		1'000.00		-100.0%
42100	Fachzeitschriften	1'500.00		3'500.00		-57.1%
42300	Aroma Datenbank	0.00		2'000.00		-100.0%
43000	Aufwand Fachtreffen / GV	2'000.00		3'000.00		-33.3%
44000	Ausflüge / Reisen / Veranstaltungen	6'000.00		3'000.00		+100.0%
64100	Porto	350.00		1'000.00		-65.0%
64500	Informatik	1'500.00		3'000.00		-50.0%
	Total Betrieblicher Aufwand	12'550.00	38.4%	21'500.00	78.2%	-41.6%
	Total Materialaufwand und Dienstleistungen	12'550.00	38.4%_	21'500.00	78.2%	-41.6%
	Bruttoergebnis nach Material- und Warenaufwand	20'092.00	61.6%_	6'000.00	21.8%	

login Gesamtrechnung 19.02.2025 16:00



# Erfolgsrechnung

#### **ARTHES Schweiz**

#### 1. Januar 2024 bis 31. Dezember 2024

2/2

Konto	Bezeichnung	Budget 2024		Budget 2023		Differenz
	Personalaufwand					
	Uebriger Personalaufwand					
58200	Reisespesen	0.00		500.00		-100.0%
	Total Uebriger Personalaufwand	0.00	0.0%	500.00	1.8%	-100.0%
	Total Personalaufwand	0.00	0.0%_	500.00	1.8%	-100.0%
	Bruttoergebnis nach Personalaufwand	20'092.00	61.6%_	5'500.00	20.0%	
	Sonstiger Betriebsaufwand					
	Übriger Betriebsaufwand					
60000	Raumaufwand	0.00	_	1'000.00		-100.0%
	Total Übriger Betriebsaufwand	0.00	0.0%	1'000.00	3.6%	-100.0%
	Unterhalt, Reparaturen, Ersatz					
61000	URE Maschinen und Apparate	0.00		200.00		-100.0%
	Total Unterhalt, Reparaturen, Ersatz	0.00	0.0%	200.00	0.7%	-100.0%
	Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren					
63000	Sachversicherungen, Abgabe, Gebühren, Bewilligungen	0.00		200.00		-100.0%
	Total Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren	0.00	0.0%	200.00	0.7%	-100.0%
	Energie- und Entsorgungsaufwand					
64000	Strom	0.00	_	100.00		-100.0%
	Total Energie- und Entsorgungsaufwand	0.00	0.0%	100.00	0.4%	-100.0%
	Verwaltungs- und Informatikaufwand					
65000	Verwaltungsaufwand	5'000.00		500.00		
65500	Beiträge, Spenden	1'200.00		0.00		
	Total Verwaltungs- und Informatikaufwand	6'200.00	19.0%	500.00	1.8%	
	Werbeaufwand					
66000	Werbeaufwand	1'000.00	_	2'000.00		-50.0%
	Total Werbeaufwand	1'000.00	3.1%	2'000.00	7.3%	-50.0%
	Abschreibungen und Wertberichtigunen					
68000	Debitorenverlust	1'000.00	_	0.00		
	Total Abschreibungen und Wertberichtigunen	1'000.00	3.1%	0.00	0.0%	
	Finanzaufwand und Finanzertrag					
69000	Finanzaufwand	150.00	_	0.00		
	Total Finanzaufwand und Finanzertrag	150.00	0.5%	0.00	0.0%	
	Total Sonstiger Betriebsaufwand	8'350.00	25.6%_	4'000.00	14.5%	+108.8%
	Bruttoergebnis vor Nebenerfolg	11'742.00	36.0%	1'500.00	5.5%	

login Gesamtrechnung 19.02.2025 16:00